



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 17.04.2000
KOM(2000) 225 slutlig

2000/0097 (ACC)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

beträffande den ståndpunkt som gemenskapen skall inta inom associeringsrådet när det gäller Republiken Polens deltagande i gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom"

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Europeiska rådet bekräftade vid sitt möte i Helsingfors i december 1999 betydelsen av den utvidgningsprocess som inleddes i samband med mötet i Luxemburg i december 1997. Den förstärkta strategi inför anslutningen som fastställdes 1997 och som innehåller bestämmelser om att de 13 kandidatländerna får delta i gemenskapens program framhölls på nytt som en viktig del av denna strategi.

Europaavtalen med de tio kandidatländerna i Central- och Östeuropa innehåller bestämmelser om dessa länders deltagande i gemenskapens program. Enligt Europaavtalen skall respektive lands associeringsråd besluta om villkoren för dessa länders deltagande.

När det gäller programmen för utbildning, yrkesutbildning och ungdomsfrågor deltog alla länder i Central- och Östeuropa under 1999 i den första etappen av programmen *Leonardo da Vinci*, *Sokrates* och *Ungdom för Europa*. Några av dem började delta i dessa program redan 1997, medan andra anslöt sig till programmen 1998 och åter andra 1999. Dessa länders deltagande i programmen har varit en viktig del av deras anslutningsprocess. De beslut av associeringsrådet i vilka villkoren för deltagande i programmen fastställs löpte ut den 31 december 1999, vilket också gäller de beslut som rör inrättandet av själva programmen.

De tidigare programmen ersätts av den andra etappen av *Leonardo da Vinci* och *Sokrates* och av ett nytt program *Ungdom*. I besluten om fastställande av den andra etappen av *Leonardo da Vinci* och *Sokrates* anges att dessa program skall vara öppna för länderna i Central- och Östeuropa. En liknande bestämmelse har införts i utkastet till Europaparlamentets och rådets beslut som rör fastställande av gemenskapens åtgärdsprogram *Ungdom*, vilket står i begrepp att antas.

Samtliga länder i Central- och Östeuropa har bekräftat att de önskar delta i de nya programmen från och med år 2000 och att de önskar finansiera sitt ekonomiska bidrag med medel dels från den nationella budgeten dels från sin årliga Phare-tilldelning. Enligt slutsatserna från Europeiska rådets möte i Luxemburg den 12 och 13 december 1997 ökar dessa länders egna ekonomiska bidrag stadigt.

Eftersom dessa program sträcker sig utöver de nationella gränserna ligger det i alla parter intressen att den verksamhet som genomförts under den första etappen av programmen kan fortsätta utan avbrott under de efterföljande programmen.

Kommissionen har, för att göra det möjligt för länderna i Central- och Östeuropa att delta i dessa nya program redan från början, lagt fram ett förslag till två beslut som skall antas av varje lands associeringsråd, ett för de två program som redan pågår, *Leonardo da Vinci II* och *Sokrates II*, och ett för programmet *Ungdom*. Förslagen till beslut rörande *Leonardo da Vinci II* och *Sokrates II* skulle därför kunna antas först, och förslagen till beslut rörande programmet *Ungdom* skulle kunna antas så snart som beslutet om inrättande av programmet träder i kraft.

Huvudpunkterna i förslagen till associeringsrådets beslut är följande:

- Projekt och initiativ som läggs fram av deltagare från de central- och östeuropeiska länderna skall omfattas av samma villkor, regler och förfaranden inom ramen för dessa

program som när det gäller medlemsstaterna, särskilt i fråga om inlämnande, bedömning och urval av ansökningar och projekt, de nationella byråernas ansvar när det gäller genomförandet av programmen och verksamhet i samband med övervakningen av deras deltagande i programmen.

- De central- och östeuropeiska länderna kommer varje år att betala ett bidrag till programmen enligt vad som fastställs i associeringsrådets beslut. Detta bidrag kommer inte att återbetalas till de central- och östeuropeiska länderna i slutet av året om resultaten av åtgärderna inte motsvarar de bidrag som betalats in.
- I enlighet med slutsatserna från Europeiska rådets möte i Luxemburg kommer de central- och östeuropeiska länderna att inbjudas att delta som observatörer i programkommittéernas möten när det gäller de punkter som berör dem.
- Besluten kommer att gälla under den tid som programmen pågår och träda i kraft samma dag som de antas.

Om associeringsrådets beslut antas så snart som möjligt får kandidatländerna möjlighet att utan avbrott fortsätta att delta i gemenskapens nätverk och annan verksamhet som rör utbildning, yrkesutbildning och ungdomsfrågor.

Rådet föreslår därför anta bifogad förslag till Rådets beslut beträffande den ståndpunkt som gemenskapen skall inta inom associeringsrådet när det gäller Republiken Polens deltagande i gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom".

Förslag till

RÅDETS BESLUT

beträffande den ståndpunkt som gemenskapen skall inta inom associeringsrådet när det gäller Republiken Polens deltagande i gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom"

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 149 jämförd med artikel 300.2 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

och av följande skäl:

- (1) Tilläggsprotokollet till Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan, slöts genom rådets och kommissionens beslut av den 4 december 1995.
- (2) Enligt artikel 1 i tilläggsprotokollet till Europaavtalet får Polen delta i gemenskapens ramprogram, särskilda program, projekt eller andra åtgärder, särskilt för ungdomsfrågor, och enligt artikel 2 skall associeringsrådet bestämma villkoren för Polens deltagande i denna verksamhet.
- (3) Till följd av beslut nr 1/98 av associeringsrådet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan¹ av den 27 februari 1998, har Polen sedan den 1 mars 1998 deltagit i programmet Ungdom för Europa.
- (4) I Europaparlamentets och rådets beslut (.../2000/EG) av den ... 2000 som rör inrättandet av gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom"², särskilt artikel 11 i detta, föreskrivs att detta program skall stå öppet för deltagande av de associerade länderna i Central- och Östeuropa i enlighet med villkoren i Europaavtalen och respektive associeringsråds beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

¹ EGT L 76, 13.3.1998, s. 33.

² EGT L ..., 2000, s.. [överenskommelse träffad i förlikningskommittén den 29 februari 2000].

Den ståndpunkt som gemenskapen skall inta inom det associeringsråd som inrättats genom Europaavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan, när det gäller Polens deltagande i gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom" utgörs av det bifogade förslaget till associeringsrådets beslut.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

Utkast till

BESLUT NR .../ 2000 AV ASSOCIERINGSRÅDET
mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och
Republiken Polen, å andra sidan,
av den

om fastställande av villkoren för Republiken Polens deltagande i gemenskapens
åtgärdsprogram "Ungdom"

ASSOCIERINGSRÅDET HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av tilläggsprotokollet till Europaavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan, beträffande Polens deltagande i gemenskapens program, särskilt artiklarna 1 och 2 i detta³, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 1 i tilläggsprotokollet får Polen delta i gemenskapens ramprogram, särskilda program, projekt eller andra åtgärder, särskilt för ungdomsfrågor.
- (2) Enligt artikel 2 i tilläggsprotokollet skall associeringsrådet bestämma villkoren för Polens deltagande i denna verksamhet.
- (3) Till följd av beslut nr 1/98 av associeringsrådet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Polen, å andra sidan⁴ av den 27 februari 1998, har Polen sedan den 1 mars 1998 deltagit i programmet Ungdom för Europa, och har uttryckt sin önskan att få delta i det nya programmet Ungdom.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Polen skall delta i gemenskapens åtgärdsprogram "Ungdom" (nedan kallat "programmet Ungdom") på de villkor som fastställs i bilagorna I och II, vilka skall utgöra en integrerad del av detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla under den tid som programmet Ungdom pågår, med början den 1 januari 2000.

³ EGT L 317, 30.12.1995, s. 35.

⁴ EGT L 76, 13.3.1998, s. 33.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas av associeringsrådet.

Utfärdat i Bryssel den

*På associeringsrådets vägnar
Ordförande*

BILAGA I

Villkor för Polens deltagande i programmet Ungdom

1. Om inte annat följer av bestämmelserna i detta beslut kommer Polen att delta i den verksamhet som genomförs inom ramen för programmet Ungdom (nedan kallat "programmet") i enlighet med de mål, kriterier, förfaranden och tidsramar som fastställs i Europaparlamentets och rådets beslut (.../2000/EG) av den ... 2000, genom vilket detta åtgärdsprogram för gemenskapen inrättas.
2. Polen skall, i överensstämmelse med villkoren i artikel 5 i beslutet om programmet Ungdom och med de av kommissionen antagna bestämmelserna om medlemsstaternas och kommissionens ansvar i fråga om de nationella byråerna för programmet Ungdom, inrätta lämpliga strukturer för samordnad förvaltning av genomförandet på nationell nivå av åtgärder inom ramen för programmet och skall vidta nödvändiga åtgärder för att sörja för att lämplig finansiering tillhandahålls denna byrå, som kommer att erhålla programbistånd för sin verksamhet. Polen kommer att vidta alla andra åtgärder som är nödvändiga för ett effektivt nationellt genomförande av programmet.
3. Polen kommer varje år, i syfte att få delta i programmet, att betala ett bidrag till Europeiska gemenskapernas allmänna budget enligt de villkor som anges i bilaga II.

Om det är nödvändigt för att ta hänsyn till programutvecklingen eller till utvecklingen av Polens förmåga att tillgodogöra sig stödet, har associeringskommittén rätt att anpassa detta bidrag för att undvika obalans i budgeten i samband med genomförandet av programmet.

4. Villkoren för inlämnande, bedömning och urval av ansökningar avseende institutioner, organisationer och enskilda personer i Polen som kan komma i fråga för programmet kommer att vara desamma som för institutioner, organisationer och enskilda personer i gemenskapen.

När oberoende experter skall utses för att delta i projektutvärderingen enligt de relevanta bestämmelserna i beslutet om inrättande av programmet får kommissionen även överväga att utse polska experter.

5. I syfte att säkerställa gemenskapsdimensionen i programmet kommer det att krävas att projekt och verksamhet omfattar minst en partner från en av gemenskapens medlemsstater, för att det skall kunna komma i fråga för ekonomiskt stöd från gemenskapen.
6. Medel till Polen för den verksamhet som skall förvaltas decentraliserat och för ekonomiskt stöd till den verksamhet som bedrivs av den nationella byrå som inrättats enligt punkt 2 ovan kommer att tilldelas Polen på grundval av den årliga fördelningen av programmets budget, som beslutas på gemenskapsnivå, och på grundval av Polens bidrag till programmet. Det högsta belopp som betalas för den nationella byråns verksamhet kommer inte att överstiga 50 % av budgeten för dess verksamhetsprogram.
7. Gemenskapens medlemsstater och Polen kommer inom ramen för gällande bestämmelser att göra sitt yttersta för att underlätta fri rörlighet och vistelse för ungdomar och andra personer som kan komma i fråga för programmet och som förflyttar sig mellan Polen och gemenskapens medlemsstater för att delta i verksamhet som omfattas av detta beslut.

8. Verksamhet som omfattas av detta beslut skall av Polen befrias från indirekta skatter, tullar, förbud och restriktioner beträffande import och export av varor och tjänster avsedda att användas i samband med denna verksamhet.
9. Utan att det påverkar Europeiska gemenskapernas kommissions och revisionsrättens ansvar i samband med övervakningen och utvärderingen av programmet, enligt artikel 13 i det beslut genom vilket programmet inrättas, kommer Polens deltagande i programmet att kontinuerligt följas upp inom ramen för ett partnerskap mellan Europeiska gemenskapernas kommission och Polen. Polen kommer att lämna de rapporter som krävs till kommissionen och delta i andra särskilda åtgärder som gemenskapen anger i detta sammanhang.
10. I överensstämmelse med gemenskapens budgetförfordningar skall kontrakt och avtal som ingås med eller av polska organ innehålla bestämmelser om att kommissionen och revisionsrätten skall utföra eller låta utföra kontroller och revisioner. De finansiella revisionerna kan utföras i syfte att kontrollera dessa organs inkomster och utgifter i samband med kontraktsenliga åtaganden gentemot gemenskapen. I en anda av samarbete och ömsesidigt intresse skall de behöriga myndigheterna i Polen tillhandahålla det rimliga och genomförbara stöd som är nödvändigt för, eller som kan underlätta, utförandet av sådana kontroller och revisioner.

De av kommissionen antagna bestämmelserna som rör medlemsstaternas och kommissionens ansvar i fråga om de nationella byråerna för programmet Ungdom kommer att gälla för förbindelserna mellan Polen, kommissionen och Polens nationella byrå. I händelse av oegentligheter, försumlighet eller bedrägeri från den polska nationella byråns sida skall de polska myndigheterna vara ansvariga för medel som inte återvunnits.
11. Utan att det påverkar tillämpningen av de förfaranden som avses i artikel 8 i det beslut genom vilket programmet Ungdom inrättas kommer polska företrädare att inbjudas att delta som observatörer i programkommitténs möten när det gäller de punkter som berör dem. De polska företrädarna skall inte delta i dessa möten när det gäller de övriga punkterna eller i samband med omröstning.
12. Det språk som skall användas i alla typer av kontakter med kommissionen när det gäller ansökningsförfaranden, kontrakt, rapporter som skall lämnas in och andra administrativa förfaranden inom ramen för programmet skall vara ett av gemenskapens officiella språk.
13. Gemenskapen och Polen kan när som helst med tolv månaders varsel skriftligen säga upp verksamhet som omfattas av detta beslut. Projekt och verksamhet som pågår vid tidpunkten för uppsägningen skall fortsätta till dess att de slutförts enligt de villkor som anges i detta beslut.

BILAGA II

Polens ekonomiska bidrag till programmet Ungdom

1. Det ekonomiska bidrag som Polen skall betala till Europeiska unionens budget för att få delta i programmet Ungdom år 2000 kommer att vara 3 759 000 euro.

Det bidrag som Polen skall betala för de följande åren av programmet kommer att beslutas av associeringsrådet under år 2000.

2. Polen kommer att betala det bidrag som anges ovan med medel dels från den polska nationella budgeten, dels från Polens nationella Phare-program. Om inte annat följer av det särskilda programplaneringsförfarandet för Phare kommer de erforderliga Phare-medlen att överföras till Polen med stöd av en särskild finansieringsöverenskommelse. Dessa medel kommer tillsammans med den del som tas från Polens statsbudget att utgöra Polens nationella bidrag från vilket Polen kommer att göra betalningar på grundval av kommissionens årliga betalningsinfordran.

3. Phare-medel kommer att begäras i enlighet med följande tidsplan:

- 2 505 800 euro för bidraget till programmet Ungdom år 2000.

Den resterande delen av Polens bidrag kommer att täckas med medel från Polens statsbudget.

4. Budgetförordningen för Europeiska gemenskapernas allmänna budget kommer att gälla, framför allt vad avser förvaltningen av Polens bidrag.

Resekostnader och kostnader för uppehälle som företrädare och experter från Polen ådrar sig i samband med deltagandet som observatörer i den kommitté som avses i punkt 11 i bilaga I eller i samband med andra möten som rör genomförandet av programmet skall betalas av kommissionen på samma grundval och i enlighet med de förfaranden som nu tillämpas för icke-statliga experter från Europeiska unionens medlemsstater.

5. När detta beslut träder i kraft och därefter i början av varje år kommer kommissionen att sända en betalningsinfordran till Polen motsvarande dess bidrag till programmet enligt detta beslut.

Detta bidrag skall anges i euro och betalas in på ett av kommissionen öppnat bankkonto i euro.

Polen kommer att betala sitt bidrag enligt betalningsinfordran

- senast den 1 maj när det gäller den del som finansieras med medel från dess nationella budget, under förutsättning att kommissionen skickar ut sin betalningsinfordran före den 1 april, eller senast en månad efter det att betalningsinfordran har skickats ut, om detta sker senare,

- senast den 1 maj när det gäller den del som finansieras med medel från Phare, under förutsättning att motsvarande belopp vid den tidpunkten har skickats till Polen, eller senast 30 dagar efter det att dessa medel har sänts till Polen.

Vid försenad inbetalning av bidraget skall Polen betala dröjsmålsränta på utestående belopp från förfallodagen. Räntesatsen skall vara den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar för sina transaktioner i euro den dag då bidraget förfaller till betalning med ett tillägg av 1,5 procentenheter.

FINANSIERINGSÖVERSIKT

1. ÅTGÄRDENS BETECKNING

Polens deltagande i programmet Ungdom

2. BERÖRD BUDGETPOST

B7-030 Ekonomiskt bistånd till de associerade länderna i Central- och Östeuropa
6091 Inkomster från de associerade central- och östeuropeiska ländernas deltagande i gemenskapsprogram

3. RÄTTSLIG GRUND

Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 149 jämförd med artikel 300.2 i detta.

Tilläggsprotokollet till Europaavtalet med Polen, som innehåller bestämmelser om deltagande i gemenskapens program.

Europaparlamentets och rådets beslut (.../2000/EG) av den ... 2000 som rör inrättandet av programmet Ungdom, särskilt artikel 11 i detta.

4. BESKRIVNING AV ÅTGÄRDEN

4.1 Allmänt mål

Tilläggsprotokollet till Europaavtalet med Polen innehåller bestämmelser om Polens deltagande i gemenskapens program på en stor mängd områden, bl.a. beträffande ungdomsfrågor.

Landets deltagande i programmet kommer inte bara att bidra till att de bestämmelser i Europaavtalet som rör ekonomiskt och kulturellt samarbete genomförs, utan också till att det blir möjligt för Polen att bekanta sig med de förfaranden och metoder som tillämpas i samband med gemenskapens program.

Polen har sedan den 1 mars 1998 deltagit i programmet Ungdom för Europa. Polens deltagande i detta program har i överensstämmelse med kommissionens meddelande "Agenda 2000" av den 16 juli 1997 och slutsatserna från Europeiska rådets möte i Luxemburg varit en del av den förstärkta strategi inför anslutningen som hjälper landet att förbereda sig för den kommande anslutningen till unionen.

Beslutsprocessen i samband med öppnandet av program inbegriper ett beslut av det associeringsråd som har inrättats mellan unionen och Polen. Associeringsrådets beslut av den 27 februari 1998, i vilket det fastställdes att Polen skall delta i detta program, löpte ut den 31 december 1999.

Syftet med detta nya förslag till associeringsrådets beslut är att göra det möjligt för Polen att delta i programmet även i fortsättningen och att sörja för kontinuitet mellan detta nya ungdomsprogram och dess föregångare. I likhet med i det första beslutet fastställs i detta beslut villkoren för framför allt Polens ekonomiska bidrag och de praktiska arrangemangen för deltagande i programmet.

4.2 Period som omfattas av åtgärden och bestämmelser om förnyelse eller förlängning

Till dess att det berörda gemenskapsprogrammet upphör att gälla, dvs. till och med den 31 december 2006.

5. KLASSIFICERING AV UTGIFTER OCH INKOMSTER

5.1 Icke-obligatoriska utgifter

5.2 Differentierade anslag

5.3 Typ av inkomster som avses

Eftersom det i artikel 3 i tilläggsprotokollet till Europaavtalet anges att Polen självt skall täcka de kostnader som uppstår i samband med dess deltagande, kommer Polen att uppmanas att betala ett bidrag för att få delta i programmet. Eftersom det emellertid anges i samma artikel att gemenskapen kan betala ett tillägg till Polens bidrag, kommer Polen att bidra med endast en del från sin nationella budget. Resten av dess bidrag kommer att tas från dess nationella Phare-program. De erforderliga Phare-medlen kommer att debiteras budgetpost B7-030 och överförs till Polen med stöd av en särskild finansieringsöverenskommelse. Dessa medel kommer tillsammans med den del som tas från Polens statsbudget att utgöra Polens nationella bidrag från vilket Polen kommer att göra betalningar på grundval av kommissionens årliga betalningsinfordran. Det totala bidraget, efter Polens betalning, kommer att överföras till budgetpost 6091 i EU:s budgetintäkter.

6. TYP AV UTGIFTER OCH INKOMSTER

- Bidrag med 100 %.
- Bidrag till samfinansiering med andra finansieringskällor inom den offentliga eller privata sektorn.
- Ingen bestämmelse om att hela eller delar av gemenskapens bidrag skall återbetalas.
- Vad gäller inkomsterna hänförs Polens bidrag för att täcka kostnaderna för dess deltagande till budgetpost 6091. Inkomsterna kommer att fördelas på utgiftsposterna för det berörda programmet och, i förekommande fall, de relevanta budgetposterna för driftskostnader. De beräknade totala inkomsterna anges under punkt 7.4.

7. BUDGETKONSEKVENSER

7.1 Metod för att beräkna åtgärdens totala kostnad (samband mellan de enskilda och de totala kostnaderna)

Med utgångspunkt i tilläggsprotokollet till Europaavtalet med Polen gäller följande finansierings- och budgetbestämmelser för det berörda programmet: I Polens bidrag tas hänsyn till följande två faktorer:

- De förutsebara driftskostnaderna, som har beräknats med utgångspunkt i programbudgeten (det preliminära budgetförslaget för programmet Ungdom år 2000), landets beräknade förmåga att tillgodogöra sig stödet, samt tidigare erfarenhet från dess deltagande i programmet Ungdom för Europa.

- De förutsebara administrativa kostnaderna för möten och tjänsteresor. Dessa beräknade administrativa kostnader uppgår varje år till 19 000 euro.

Polen kommer, som ett komplement till sin statsbudget, att använda en del av medlen från sitt årliga nationella Phare-program för att finansiera sitt bidrag till driftskostnaderna.

7.2 Kostnadernas fördelning mellan åtgärdens olika delar

3 759 000 euro för år 2000, av vilka 1 253 200 kommer att tas från Polens nationella budget och 2 505 800 från Phare.

7.3 Driftskostnader för undersökningar, experter m.m., vilka ingår i del B i budgeten:

Anm.: Högst det belopp som står i proportion till de anslag av detta slag som EU:s femton medlemsstater ställer till förfogande för programmet Ungdom, men inom gränserna för den del av bidraget som härrör från landets nationella budget.

7.4 Tidsplan för åtagande- och betalningsbemyndiganden

Belopp som skall debiteras budgetpost B7-030

2 505 800 euro år 2000 i åtagande- och betalningsbemyndiganden.

Beräknade årliga inkomster:

3 759 000 euro år 2000, varav 3 740 000 euro för driftskostnader och 19 000 euro för administrativa kostnader.

8. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

Alla kommissionens kontrakt, avtal och andra rättsliga åtaganden innehåller bestämmelser om kontrollbesök på plats av kommissionen och revisionsrätten. Bland annat är de som får stöd i samband med åtgärderna skyldiga att lämna in rapporter och finansieringsöversikter. Dessa bedöms utifrån sitt innehåll och med beaktande av huruvida kostnaderna är berättigade enligt målen för gemenskapsfinansieringen.

De bestämmelser om bedrägeribekämpning som gäller för de grundläggande budgetposterna gäller också för denna post efter anpassning till situationen i länderna i Centraleuropa.

9. ANALYS AV KOSTNADSEFFEKTIVITET

9.1 Särskilda och kvantifierbara mål. Målgrupp

Målet med att öppna programmet Ungdom för Polen är att ge landet fördelar liknande dem som gemenskapens medlemsstater åtnjuter i samband med detta program. Det viktigaste målet med gemenskapens insats på ungdomsområdet är att det skall bli möjligt för alla europeiska medborgare att tillvarata alla sina möjligheter, att ta initiativ och utveckla sin kreativitet, så att de till fullo kan delta i samhällslivet och byggandet av Europa. Detta mål grundar sig på det gradvisa upprättandet av ett öppen europeisk sfär för ungdomar.

När det gäller programmet Ungdom är huvudmålet att bidra till alla ungdomars utbildning genom verksamhet som kompletterar den verksamhet som redan äger rum i medlemsstaterna eller som tillhandahålls på gemenskapsnivå när det gäller utbildning och yrkesutbildning. Programmet omfattar följande specifika mål:

- Att främja utbyte av ungdomar i åldern 15 - 25 år vilka är bosatta i en eller flera medlemsstater.
- Att stödja initiativ och nyskapande projekt, som är av intresse för gemenskapen eller som omfattar flera länder, och som igångsatts av ungdomar för ungdomar och ger dem möjlighet att spela en aktiv och erkänd roll i samhället och att utveckla sin egen förmåga, kreativitet, solidaritetskänsla och sitt oberoende.
- Att skapa gynnsamma förutsättningar för möten av hög kvalitet och säkerställa en hög kvalitet på alla åtgärder som vidtas i samband med programmet.
- Att stödja utbildningen av ungdomsledare så att det blir möjligt för ungdomar att dra nytta av gemensamma åtgärder av hög kvalitet inriktade på programmets allmänna mål.
- Att öka samarbetet medlemsstaterna emellan och mellan medlemsstaterna och kommissionen genom erfarenhetsutbyte och gemensamma initiativ på gemenskapsnivå och därigenom stödja medlemsstaterna i deras strävanden efter att förbättra kvaliteten på tjänster och åtgärder till förmån för ungdomar, särskilt genom verksamhet som syftar till att informera ungdomar om programmets mål.
- Att stärka solidaritetskänslan genom att främja ungdomars aktiva deltagande och integrering i samhället och stimulera deras inhämtande av nya färdigheter och kompetenser genom informellt lärande i samband med deltagande i Europeiska volontärtjänstens tvärnationella verksamhet till förmån för lokala samhällen.

9.2 Skäl för åtgärden

- Behov av gemenskapsfinansierat stöd

Med tanke på den höga kostnaden för deltagande i programmet och Polens i budgethänseende svåra situation är stöd från Phare-programmet synnerligen viktigt.

- Val av tillvägagångssätt

Genom Polens deltagande i det berörda programmet, vilket finansieras med ett bidrag från den nationella budgeten, kompletterat med ett bidrag från Phare, får landets medborgare möjlighet att samarbeta med medborgare i EU:s nuvarande medlemsstater. Integreringen av polska medborgare i gemenskapens nätverk kommer utan tvekan att bidra till att förbereda Polen för ett framtida medlemskap.

-Viktiga osäkerhetsfaktorer som kan påverka åtgärdens specifika resultat

Eftersom projekten kommer att väljas ut utifrån kvalitativa kriterier, kommer det faktiska resultatet bara att kunna bedömas med utgångspunkt i de polska organisationernas förmåga att delta i de ansökningsomgångar som kommissionen kommer att utlysa i samband med programmet.

9.3 Uppföljning och utvärdering av åtgärden

De förfaranden för uppföljning och utvärdering som ingår i programmet Ungdom (särskilt vad gäller utvärdering, i enlighet med beslutet om upprättande av programmet) kommer också att tillämpas på finansiering av åtgärder för vilka polska mottagare kan komma i fråga.

10. ADMINISTRATIVA UTGIFTER (DEL A AVSNITT III I BUDGETEN)

Den faktiska avsättningen av nödvändiga administrativa medel kommer att baseras på kommissionens årliga beslut om fördelning av medel med hänsyn till vilket antal tjänster och vilka ytterligare medel som beviljas av budgetmyndigheten.

10.1 Konsekvenser för antalet tjänster

Typ av tjänster		Erforderlig personal för att förvalta åtgärden		Varav		Period
		Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Befintliga tjänster inom berört GD eller berörd enhet	Ytterligare tjänster	2000-2006
Fast anställda eller tillfälligt anställda	A B C	1		1		
Övriga tjänster						
Totalt		1		1		

10.2 Total budgetkonsekvens av personal

euro

	Totalt	Beräkningsmetod (totala kostnader för perioden 2000-2006)
Fast anställda (*)	756 000	1 man x 7 år x 108 000
Tillfälligt anställda		
Övriga tjänster		
Totalt	756 000	

(*) Genom användning av de befintliga resurser som krävs för att förvalta åtgärden (beräkningen grundar sig på budgetposterna A1, A2, A4, A5 och A7).

10.3 Ökning av andra administrativa utgifter till följd av åtgärden

euro

Budgetrubrik	Sammanlagt	Beräkningsmetod (årlig kostnad för åtgärden)
A 7010 – tjänsteresor	3 000	1 100 euro x 3 tjänsteresor per år
A 7031 – kommittéer	4 000	Resekostnader och dagtraktamente för 2 deltagare i 2 tvådagarsmöten*
A 7030 - övriga möten	8 000	Resekostnader och dagtraktamente för 2 deltagare i 4 tvådagarsmöten**
	4 000	Resekostnader och dagtraktamente för 1 expert som deltar i 4 tvådagarsmöten
Totalt	19 000	

De ovannämnda utgifterna kommer att täckas med de intäkter (artikel 4.2 tredje strecksatsen i budgetförordningen) som erhålls från Polen (se punkterna 5.3 och 7.4 i denna finansieringsöversikt).